

## ISO 15488 (DIN 6499) System ER

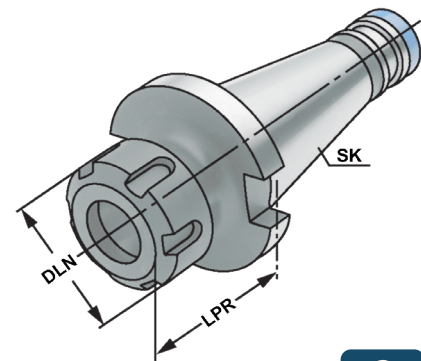
Collet chucks for collets ISO 15488 (DIN 6499) ER-system  
Mandrins à pinces pour pinces ISO 15488 (DIN 6499) système ER



**Verwendung:**  
Zur Aufnahme von Werkzeugen mit  
Zylinderschaft in Spannzangen.

**Application:**  
For mounting straight-shank tools in  
collets.

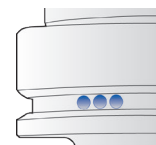
**Application:**  
Destiné à recevoir les outils avec les  
queues de forme cylindrique dans les  
pinces de serrage.



Bestell-Nr. Order no. Référence	SK	DCONWS Spannbereich Capacity   Capacité	Typ	LPR	DLN	THID
301.02.16	SK 30	2 - 16	430E   ER 25	50	42	M16 x 2,0
301.02.20	SK 30	2 - 20	470E   ER 32	50	50	M16 x 2,0
401.02.16	SK 40	2 - 16	430E   ER 25	50	42	M16 x 2,0
401.02.20	SK 40	2 - 20	470E   ER 32	50	50	M16 x 2,0
401.02.26	SK 40	3 - 26	472E   ER 40	80	63	M16 x 2,0
501.02.20	SK 50	2 - 20	470E   ER 32	63	50	M16 x 2,0
501.02.26	SK 50	3 - 26	472E   ER 40	63	63	M16 x 2,0

**Lieferumfang:** Mit gewuchteter Spannmutter  
**Delivery:** With balanced clamping nut  
**Livraison:** Avec écrou de serrage équilibré

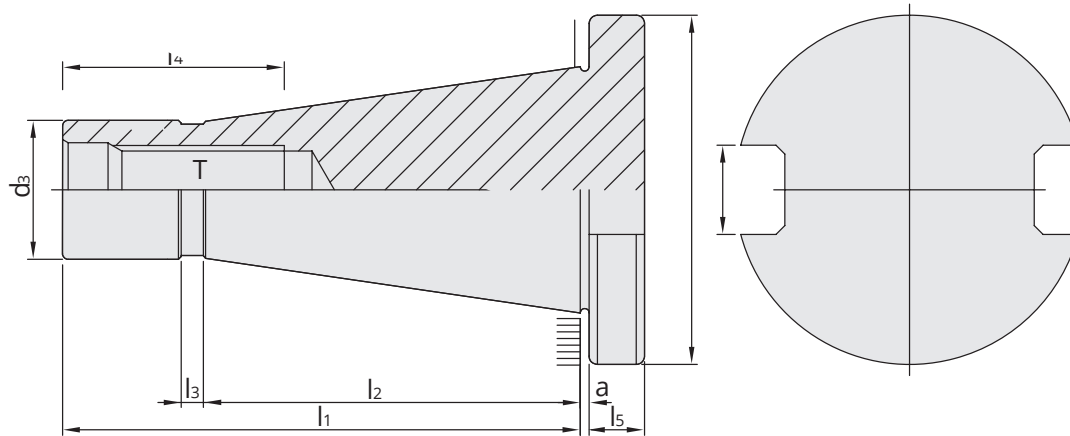
## Gewuchtete Ausführung



Balanced type  
Type équilibré

Bestell-Nr. Order no. Référence	Abmessung Size Dimension
<b>Wuchten auf G 2,5 von vorgewuchteten Kemmler-Werkzeugen</b> Balancing at G 2.5 of pre-balanced Kemmler-tools Équilibrage sur G 2,5 d'outils Kemmler pré-équilibrés	
W25	<b>Ohne Wuchtprotokoll</b> Without balancing report Sans protocole d'équilibrage
W25.2	<b>Mit Wuchtprotokoll</b> With balancing report Avec protocole d'équilibrage
<b>Wuchten von nicht vorgewuchteten Werkzeugen</b> Balancing of unbalanced tools Équilibrage d'outils non-équilibrés	
W25.1	<b>Ohne Wuchtprotokoll</b> Without balancing report Sans protocole d'équilibrage




**4**

SK	D	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>	a	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>5</sub>	T
	<sup>0</sup> <sub>-0,4</sub>		H12	min	±0.2					±0.15	
30	50	31,75	16,1	17,04	1,6	68,4	48,4	3	24	8	M12
40 ★	63	44,45	16,1	24,92	1,6	93,4	65,4	5	32	10	M16
50 ★	97,5	69,85	25,7	39,19	3,2	126,8	101,8	8	47	12	M24

- ★ Mit Kunststoff-Kantenschutzring
- ★ With plastic protection ring
- ★ Avec bague de protection en plastique

**Vorgewuchtet** G 6,3 15.000 min<sup>-1</sup>  
*Pre-balanced*  
*Pré-équilibré*

**G 2,5 Feinwuchten gegen Aufpreis**  
*G 2.5 Fine balancing at extra charge*  
*G 2,5 Equilibrage fin contre un supplément*

**Werkstoff:** Legierter Einsatzstahl mit einer Zugfestigkeit im Kern von min. 950 N / mm<sup>2</sup>. Einsatzgehärtet HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), Härtetiefe 0,8 mm ± 0,2 mm, brüniert und präzisionsgeschliffen.

**Genauigkeit:** Kegelwinkel – Toleranzqualität < AT 3 nach DIN 7187 und DIN 2080.

**Material:** *Alloyed case-hardened steel, tensile core strength of min. 950 N / mm<sup>2</sup>. Case hardened HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), hardening depth 0.8 mm ± 0.2 mm, black-finished and precisely grinded.*

**Accuracy:** *Quality of taper < AT 3 according to DIN 7187 and DIN 2080.*

**Matière:** Acier de cémentation allié. Résistance à la traction dans le noyau de min 950 N / mm<sup>2</sup>. Cémentation à HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), profondeur de cémentation 0,8 mm ± 0,2 mm, bruni et rectifié précisément.

**Précision:** Qualité du cône < AT 3 selon DIN 7187 et DIN 2080.

**Normative Verweise:**
**Normative references:**
**Références normatives:**

DIN 2080-1:2011-11  
Steilkegelschäfte für Werkzeuge und Spannzeuge

DIN 2080-1:2011-11  
7/24 taper shanks for tools and clamping devices

DIN 2080-1:2011-11  
Queues coniques 7/24 pour outils et dispositifs de serrage



Example:

**40 3 . 02 . 20 . 1**

